

## Umowa najmu okazjonalnego

z dnia: \_\_\_\_\_ zawarta w: \_\_\_\_\_

pomiedzy:

Imię i nazwisko:

Adres:

PESEL:

nieprowadzącym działalności gospodarczej z w zakresie najmu lokali,

zwanym dalej **Wynajmującym**,

a

Imię i nazwisko:

Adres:

PESEL:

zwanym dalej **Najemcą**,

zwanymi dalej łącznie **Stronami** lub indywidualnie **Stroną**,

o następującej treści:

### § 1

#### Przedmiot umowy i oświadczenia Stron

1. Na podstawie umowy Wynajmujący oddaje Najemcy do korzystania na zasadach opisanych niżej w umowie lokal mieszkalny:

Adres:	
Numer księgi wieczystej:	
Łączna powierzchnia:	
Skład pomieszczeń:	

## Договір тимчасової оренди

від: \_\_\_\_\_ укладений в: \_\_\_\_\_

між:

Ім'я та прізвище:

Адреса:

PESEL:

який не веде підприємницьку діяльність у сфері оренди приміщень,

далі - **Орендодавець**,

та

Ім'я та прізвище:

Адреса:

PESEL:

далі - **Орендар**,

надалі спільно іменовані **Сторонами** або кожен окремо - **Сторона**,

з таким змістом:

### § 1

#### Предмет договору та заяви Сторін

1. На підставі договору Орендодавець передає Орендарю в користування приміщення на умовах, викладених у договорі:

Адреса:	
Номер витягу з реєстру нерухомого майна:	
Загальна площа:	
Перелік кімнат:	

2. Wynajmujący oświadcza, że:
  - 1) jest właścicielem przedmiotu najmu opisanego w ust. 1 powyżej lub przysługuje mu inne prawo do lokalu, w oparciu o które uprawniony jest do zawarcia niniejszej umowy;
  - 2) przedmiot najmu jest wolny od obciążeń na rzecz osób trzecich, które mogłyby utrudnić lub uniemożliwić wykonywanie uprawnień Najemcy wynikających z umowy;
  - 3) wyraża/nie wyraża zgody na zamieszkiwanie w lokalu żadnych zwierząt.
3. Najemca zapewnia, że:
  - 1) będzie mieszkać w lokalu samodzielnie/wspólnie z \_\_\_\_\_ osobami i przyjmuje do wiadomości, że zmiana liczby osób zamieszkujących lokal wymaga uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Wynajmującego;
  - 2) będzie wykorzystywać lokal wyłącznie w celu zamieszkiwania w nim, a zmiana przeznaczenia lokalu wymaga uprzedniej pisemnej zgody Wynajmującego;
  - 3) po zakończeniu umowy zwróci lokal, wraz z wyposażeniem, w takim stanie, w jakim je odebrał, z uwzględnieniem zmian i adaptacji, które zostały dokonane w trakcie jego zamieszkiwania.

## § 2

### Czas obowiązywania umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas oznaczony od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_.
2. Wydanie lokalu Najemcy nastąpi w dniu \_\_\_\_\_ roku.
3. Strony oświadczają, że stan techniczny lokalu, jego wyposażenie, wskazania liczników oraz liczba kompletów kluczy przekazanych Najemcy zostaną szczegółowo opisane w protokole zdawczo-odbiorczym, który sporządzony zostanie w dniu wydania lokalu

2. Орендодавець заявляє, що:
  - 1) є власником предмета оренди, описаного в п. 1 вище або має інше право на приміщення, на підставі якого він уповноважений укласти цей договір;
  - 2) предмет оренди вільний від обтяжень щодо третіх осіб, які могли б унеможливити або перешкоджати здійсненню Орендарем своїх прав за договором;
  - 3) погоджується/не погоджується на перебування тварин у приміщенні.
3. Орендар гарантує, що:
  - 1) проживатиме в цьому приміщенні окремо/разом з \_\_\_\_\_ особами та визнає, що зміна кількості осіб, які проживають у цьому приміщенні, вимагає попередньої письмової згоди Орендодавця;
  - 2) використовуватиме приміщення лише з метою проживання в ньому, а зміна цільового призначення приміщення потребує попередньої письмової згоди Орендодавця;
  - 3) після закінчення договору він поверне приміщення разом з обладнанням у тому стані, в якому він їх отримав, з урахуванням змін та пристосовань, які були зроблені під час його проживання.

## § 2

### Термін дії договору

1. Договір укладено на визначений термін з \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_.
2. Приміщення буде передано Орендарю \_\_\_\_\_.
3. Сторони заявляють, що технічний стан приміщення, його обладнання, показники лічильників та кількість комплектів ключів, переданих Орендарю, будуть детально описані в акті прийому-передачі, який буде складено в день передачі

Drogi Wynajmujący!

Dziękujemy za pobranie darmowego fragmentu *"Wzoru umowy najmu okazjonalnego po ukraińsku"*. Dokument ten przygotowały radczynie prawne - ekspertki z kancelarii armińska radcowie prawni.

Radczynie prawne z naszej kancelarii zadbały o to, aby umowa była nie tylko zgodna z prawem i zawierała wszystkie obowiązkowe punkty. Umowa jest przygotowana w formie przyjaznego wzoru w języku polskim i ukraińskim, w taki sposób, aby łatwo było zrozumieć, czego dotyczą poszczególne postanowienia.

Do wzoru umowy najmu okazjonalnego po ukraińsku dołączyliśmy także zestaw potrzebnych załączników. Umowę najmu okazjonalnego po ukraińsku możesz podpisać bez notariusza. Jedynie ostatni załącznik będzie wymagał aktu notarialnego, czyli wizyty w kancelarii notarialnej. Zakup gotowej umowy najmu okazjonalnego po ukraińsku obniży jej koszty.

Zachęcamy do zakupu pełnej wersji *"Wzoru umowy najmu okazjonalnego po ukraińsku"* lub *"Wzoru umowy najmu okazjonalnego"* wraz z dodatkowymi dokumentami na stronie internetowej sklepu kancelarii: [www.arminska.pl/sklep](http://www.arminska.pl/sklep)

Pozdrawiamy serdecznie

Zespół kancelarii armińska radcowie prawni